



Made by NARVI Oy Finland



KOTA Muuripata

Asennus-, käyttö- ja hoito-ohje

FI

KOTA Murgryta

Installations-, bruks- och underhållsanvisning

SE

KOTA Cauldron

Installation, use and service instructions

GB

KOTA Veekatel

Paigaldus-, kasutus- ja hooldusjuhendservice

EE

ВОДОГРЕЙНЫЙ БАК KOTA

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОДУ

RU





KOTA Muuripata

Rakenne

Padan ulkovaippa on joko maalattua tai ruostumatonta terästä. Suuluukku ja yläkehys ovat emaloitu, arina on valurautaa. Vesipata on korkealaatuista ruostumatonta terästä. Padan eristys on huokoista, hyvin kosteutta kestävää vermikuliittimassaa.

Suojaetäisyydet

Padan eteen on jätettävä 1 000 mm hoitotila. Suojaetäisyydet palava-aineisiin materiaaleihin:

- » sivuille ja taakse: 150 mm
- » eteen: 500 mm
- » ylös: 1 000 mm

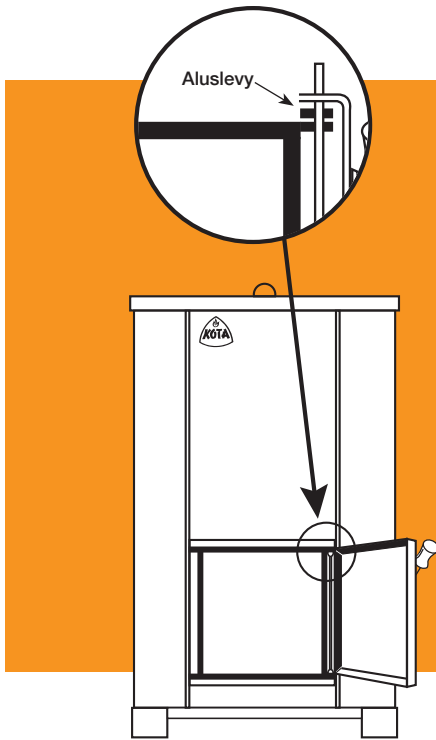
Jos puulämmitteinen kiuas asennetaan lähemmäksi kuin 250 mm padasta, täytyy kiukaan ja padan väliin laittaa palamattomasta levystä suojus, joka estää kiukaan lämpösäteilyn vaikutuksen vahingoittamasta padan pintaa. Suojalevyn kanssa kiuas ja pata voivat olla jopa 60 mm päässä toisistaan.

Pata on asennettava palonkestävälle liikkumattomalle (min. 5 cm:n betonilaatta) alustalle.

Hormiliitos

Hormiliitos on tehtävä huolella. Liitosputken on mentävä tiiviisti padan vuorausta vasten. Horminreiän halkaisijan tulee olla n. 10–15 mm liitosputken halkaisijaa suurempi.

MALLI	KOTA 50 I	KOTA 50 I • pyöreä	KOTA 80 I • pyöreä
halkaisija / leveys x syvyys	48 x 52 cm	55 cm	59 cm
korkeus	73 cm	73 cm	81 cm
savuaukon alareuna lattiasta	53 cm	55,5–58,5 cm	52–61 cm
savuaukon halkaisija	12 cm	14 cm	14 cm
paino	66 kg	66 kg	85 kg
ulkovaippa	maalattu	rst	maalattu / rst



KOTA 50 I suuluukun kätisyyden vaihto

KOTA 50 I muuripadan suuluukku voidaan asentaa joko oikealle tai vasemmalle aukeavaksi.

- » Nosta luukun saranatappi kokonaan ylös. Tue samalla luukua, koska se irtoaa.
- » Nosta lukitusniitti ylös ja siirrä se toiselle puolelle kehystä.
- » Vaihda luukussa olevien peitelevyn ja kahvan paikka.
- » Laita luukku päinvastoin paikoilleen ja laita saranatappi siten, että se menee ylhäältä ja alhaalta sekä kehyksessä että luukussa olevien reikien läpi. Saranatappin yläpäässä on levennys joka pitää tapin paikoillaan.

Avauskahva on kuljetuksen ajaksi laitettu suuluukuun taustapuolelle. Irrota mutteri ja siirrä kahva luukun ulkopuolelle.

Tiivistä hormin liitokset huolellisesti tulenkestävällä tiivistysmateriaalilla. Hormiliitos on tehtävä siten, että hormin paino tai liitoksen lämpölaajenemisesta ei aiheudu rasitusta padalle.

Säätöjalat

Pyöreiden patojen mukana toimitetaan 3 kpl säätöjalkoja. Nosta pataa n. 50 mm, jonka jälkeen säätöjalan ruuviosa laitetaan muoviosassa olevaan reikään. Laita pata paikoilleen ja säädä se vaakatasoon säätöruuvien avulla.

Polttoaine, lämmitys, vesimäärä

Vesipadan täytyy olla aina täynnä vettä ennen kuin pataa aletaan lämmittämään. Kun täytät padan vedellä, niin jätä vesipinta pari senttiä padan reunan alapuolelle koska vesi laajenee lämmitessä.

Jos täytät padan kylmällä vedellä, niin on mahdollista, että sisäpadan ulkopinta alkaa "hikoilla". Tämä voi näyttää erehdyttävästi siltä, että pata vuotaisi. Hikoilu loppuu veden lämmitessä.

Lämmitä pataa aina puhtailla hyvälaatuisilla, kuivilla puilla. Huomio, että padassa oleva vesi lämpiää kuumaksi pienellä puumäärällä. Vältä kovaa tulta, koska vesi alkaa kiehua helposti.

Hoito

Vesipata on valmistettu korkealaatuisesta, ruostumattomasta teräksestä. Vedessä voi olla vieraita aineita kuten rautaa, kalkkia ym. aineita, jotka voivat aiheuttaa esimerkiksi ruostepilkkuja. Ne voidaan puhdistaa hankaamalla hienolla (400) vesihiomapaperilla. Hankaamiseen ei saa käyttää teräsvillaa.

Vesipata pitää puhdistaa säännöllisesti niin sisältä kuin ulkoa. Paksu nokikerros sisäpadan ulkopinnalla hidastaa veden lämpenemistä ja lisää polttopuiden kulutusta. Nostettaessa vesipataa pois asennusta ja puhdistusta varten huomioi, että padan taivutettu yläreuna on terävä ja siinä on viiltomahdollisuus.

Puhdista tuhkalaatikko säännöllisesti, tuhka ei saa estää jäähdytysilmaa virtaamasta arinan läpi, koska arina voi tällöin vaurioitua.

Talveksi pataan ei saa jättää vettä jäätymään, koska se voi vaurioittaa pataa.

Takuu

Narvi antaa tuotteilleen vuoden takuun. Takuun voimassaolo edellyttää ostokuitin esittämistä sekä tämän asennus-, käyttö- ja hoito-ohjeen noudattamista. **Takuuehdot www.narvi.fi**



KOTA Murgryta

Konstruktion

Murgrytans ytermantel är av lackat eller rostfritt stål. Luckan och den övre ramen är emaljerade, askgallret är av gjutjärn. Den inre grytan är av rostfritt stål av högsta kvalitet. Murgrytan är isolerad med porig och mycket fuktålig vermikulitmassa.

Skyddsavstånd

1000 cm framför murgrytan bör lämnas fritt i underhålls-syfte. Skyddsavstånd från antändliga föremål:

- » på sidorna och baktill: 150 mm
- » fram: 500 mm
- » uppåt: 1000 mm

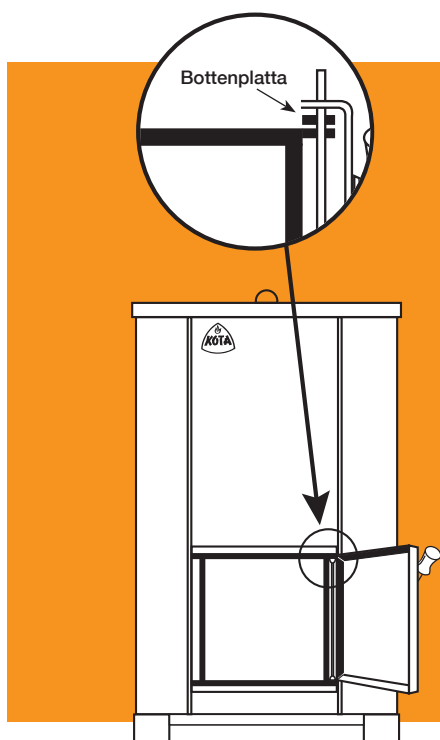
Om en vedeldad bastuugn placeras närmare murgrytan än 250 mm, måste en eldfast skyddsplatta monteras mellan bastuugnen och murgrytan för att skydda grytans ytskikt mot värme från bastuugnen. Vid användning av en skyddsplatta räcker det med endast 60 mm avstånd mellan bastuugnen och murgrytan.

Murgrytan måste placeras på stadigt eldfast underlag (minst 5 cm betongplatta).

Rökgångsanslutning

Rökgången måste anslutas noggrant. Anslutningsröret måste ligga tätt intill murgrytans mantel. Rökrörets diameter måste vara ca 10–15 mm större än anslutningsrörets

MODELL	KOTA 50 I	KOTA 50 I • rund	KOTA 80 I • rund
diameter / bredd x djup	48 x 52 cm	55 cm	59 cm
höjd	73 cm	73 cm	81 cm
höjd för rökrörets nedre kant från golvet	53 cm	55,5–58,5 cm	52–61 cm
rökrörets håldiameter	12 cm	14 cm	14 cm
vikt	66 kg	66 kg	85 kg
yttre hölje	lackat	rostfritt	lackat / rostfritt



Ändra eldstadsluckans hängning på KOTA 50 I murgryta

KOTA 50 I murgrytan eldstadslucka kan monteras höger- eller vänsterhängd.

- » Dra ut sprinten i gångjärnet på luckan helt. Luckan måste stötts upp under tiden eftersom den kommer att lossna.
- » Ta bort låsniten och flytta den över till andra sidan.
- » Flytta även luckans täckskena och handtag till nytt läge.
- » Återställ luckan i omvänd ordning och sätt fast gångjärnets sprint så att den går igenom hålen i luckan och lucköppningens ram både uppe och nere. Gångjärnets sprint har en förtjockning överst som håller sprinten på plats.

Öppningshandtaget har monterats på insidan av luckan för transport. Skruva loss muttern och sätt fast handtaget på luckans utsida.

diameter. Täta anslutnings skarvarna ordentligt med eldfast tätningsmassa. Rökgångsanslutning måste utföras så att rökgångens vikt eller värmeexpansion i anslutningen inte belastar murgrytan.

Justerbara fötter

Runda murgrytor levereras med 3 justerbara fötter. Lyft upp murgrytan ca 50 mm och placera den justerbara fotens skruvdel i öppningen på plastdelen. Placera murgrytan på plats och justera fötterna så att den står i våg.

Eldningsmaterial, eldning och vattenmängd

Murgrytan måste alltid vara fylld med vatten innan man påbörjar eldning. Fyll dock inte murgrytan mer än till ett par centimeter till överkanten, eftersom vatten expanderar vid uppvärmning.

Om murgrytan fylls med kallt vatten kan kondensationsdroppar bildas på utsidan av den inre grytan, vilket kan lämna ett felaktigt intryck av att murgrytan läcker. Dessa droppar försvinner när vattnet blir varmare.

Elda alltid med ren och torr ved av bra kvalitet. Tänk på att vattnet värms upp fort redan med en liten mängd ved. Undvik att elda för mycket, eftersom vattnet fort kan börja koka.

Skötsel

Murgrytan är tillverkad av rostfritt stål av högsta kvalitet. Dock bör man tänka på att vattnet kan innehålla olika ämnen (såsom järn, kalk mm.) som kan lämna fläckar, t.ex. rostfläckar. Dessa kan tas bort med hjälp av fint (400) vattensandpapper. Stålull får inte användas för rengöring.

Murgrytan måste regelbundet rengöras både på insidan och på utsidan. Tjockt sotlager på utsidan av den inre grytan gör att vattnet värms upp långsammare och ökar förbrukningen av eldningsmaterial. När den inre grytan måste flyttas i samband med rengöring eller installation tänk på att dess böjda överkant är vass och kan innebära risk för skärskador.

Rengör asklådan regelbundet. Askan får inte blockera flödet av kylluften genom askgallret, eftersom gallret kan gå sönder när det överhettas.

Lämna inte vatten kvar i murgrytan över vinter, eftersom det kan frysa och skada murgrytan.

Garanti

Narvi ger sina produkter ett års garanti. Garantin gäller mot uppvisande av inköpskvitto om föreliggande monterings-, användar- och skötselansvisningar har följts. **Garantivillkor: www.narvi.fi**



KOTA Cauldron

Structure

The cauldron casing is made of either painted or stainless steel. The hatch and upper frame are enamelled. The ash grate is made of cast iron. The cauldron's water tank is made of high-quality stainless steel. The cauldron insulation comprises a porous vermiculite mass that sustains moisture well.

Safety intervals

Safety distances from flammable objects:

- » sides and rear: 150 mm
- » front: 500 mm
- » top: 1000 mm

You should ensure that there is 1000 mm of vacant space for maintenance in front of the cauldron.

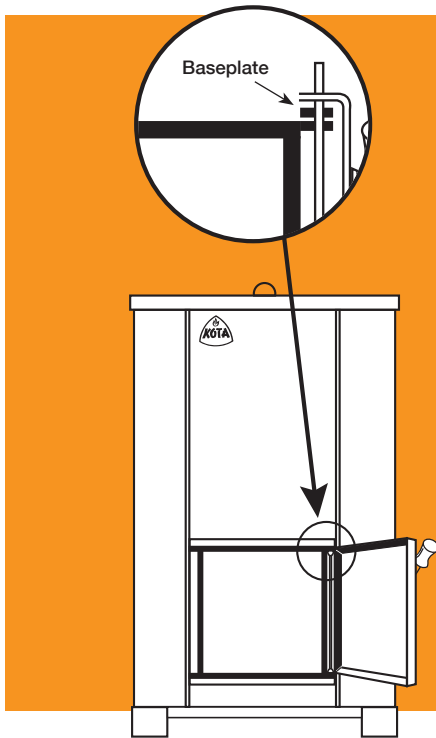
If a wood-burning sauna heater is installed at a distance closer than 250 mm to the cauldron, you must place a protection layer of fireproof plates between the two devices to prevent damage to the cauldron exterior from the heater operation. With the fireproof-plate protection layer in place, the distance between the heater and the cauldron can even be reduced to 60 mm.

Install the cauldron on a fireproof and stationary base (minimum 5 cm concrete plate).

Flue connection

connect the flue carefully. The connection pipe must be pressed tightly against the cauldron casing. The flue aperture diameter must be approximately 10-15 mm wider than

MALLI	KOTA 50 I	KOTA 50 I • round	KOTA 80 I • round
diameter / width x depth	48 x 52 cm	55 cm	59 cm
height	73 cm	73 cm	81 cm
flue's lower edge height from floor	53 cm	55,5–58,5 cm	52–61 cm
flue aperture diameter	12 cm	14 cm	14 cm
weight	66 kg	66 kg	85 kg
external coating	painted	stainless	painted / stainless



Changing the opening direction of the hatch of the KOTA 50 I cauldron

You can install the hatch of the **KOTA 50-litre cauldron** so that it opens to the left or to the right.

- » Completely remove the hatch hinge rod by pulling it upwards. At the same time hold the hatch to prevent it from falling down.
- » Lift the locking mechanism and place it at the opposite side the frame.
- » Reverse the locations of the hatch's cover plate and handle.
- » Re-assemble the hatch in the reverse position and insert the hatch hinge rod so that it goes through all the upper and lower apertures on the frame an

The handle is attached to the inner side of the hatch during transportation. Remove the nut and attach the handle to the outer side of the hatch.

the diameter of the connection pipe. Carefully compact the flue connections with a fireproof sealant. Perform the flue connection in such a manner that excludes the flue weight or thermal expansion at the point of connection causing cauldron overload.

Adjustable legs

the round cauldron is supplied with 3 adjustable legs. Lift the cauldron by about 50 mm and insert the adjustable leg's screw end in the hole in the plastic part. Put the cauldron back on its surface and adjust the legs to ensure that it is level.

Fuel, heating and water quantity

Always fill the cauldron with water prior to heating. When filling the tank with water, stop pouring when the water level reaches a couple of centimetres below the upper edge because the water volume will increase when heated up.

When the tank is filled with cold water, condensation drops can form on the surface of the tank and the user might mistakenly think that the tank is leaking. This phenomenon will disappear as the water is heated.

Always use clean, high-quality and dry wood for cauldron heating. Bear in mind that the water in the cauldron will become hot with just a small quantity of wood. Avoid a strong flame because it will result in the water boiling very quickly.

Maintenance

The cauldron is made of high-quality stainless steel. Nonetheless, you should bear in mind that water can contain additives, including iron and lime, that can cause rust to appear. Such rust can be removed with fine-grain (400) sandpaper. Do not use steel wool for cleaning.

The cauldron should be cleaned regularly, both inside and out. A thick layer of soot on the cauldron's tank decelerates water heating and increases fuel consumption. When removing the tank for cleaning and then replacing it, bear in mind that the top bent edge is sharp and negligence in handling it can cause injury.

Clean the ash drawer on a regular basis. The ash should not become an obstacle in the path of the air circulating through the ash grate to cool it as the grate can become deformed when overheated.

In wintertime you cannot leave water in the cauldron after using it because if the water freezes, it can damage the cauldron.

Warranty

the Narvi product warranty period is one year. Warranty service is provided to those users who retain the purchase receipt and operate the device in compliance with the installation, operation and maintenance manual. **Warranty terms and conditions: www.narvi.fi**



KOTA Veekatel

Ehitus

Katla väliskest on kas värvitud või roostevabast terasest. Luuk ja ülaraam on emailitud, tuharest on malmist. Vee- katla sisekest on kõrgkvaliteetsest roostevabast terasest. Veekatla isolatsioon on poorsest ja väga hästi niiskust talu- vast vermikuliidimassist.

Kaitsekaugused

Kaitsekaugused süttivate objektideni:

- » külgedel ja taga: 150 mm
- » ees: 500 mm
- » üleval: 1000 mm

Katla ette tuleb jätta 1000 mm hooldusruumi.

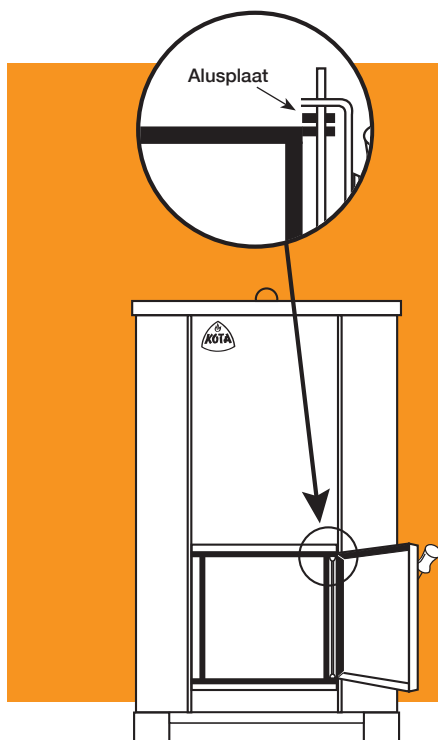
Kui puiduküttega keris paigaldatakse veekatlale lähemale kui 250 mm, tuleb kerise ja katla vahele panna tulekindlast plaadist kaitse, mis takistab kerise kuumusel katla välispin- na kahjustamist. Koos kaitseplaadiga võib kerise ja katla vahe olla isegi vaid 60 mm.

Katel tuleb paigaldada tulekindlale liikumatule alusele (min 5 cm betoonplaat).

Lõõriühendus

Lõõr tuleb ühendada hoolikalt. Ühendustoru peab olema tihedalt katla kesta vastas. Lõõriava läbimõõt peab olema u 10–15 mm ühendustoru läbimõõdust suurem. Tihendage lõõri ühenduskohad hoolikalt tulekindla tihendusmaterjali- ga. Lõõriühendus tuleb teha nii, et lõõri mass või ühenduse soojuspaisumine ei tekita katlale lisakoormust.

MALLI	KOTA 50 I	KOTA 50 I • ümar	KOTA 80 I • ümar
läbimõõt / laius x sügavus	48 x 52 cm	55 cm	59 cm
kõrgus	73 cm	73 cm	81 cm
suitsulõõri alaserva kõrgus põrandast	53 cm	55,5–58,5 cm	52–61 cm
suitsulõõri ava läbimõõt	12 cm	14 cm	14 cm
mass	66 kg	66 kg	85 kg
väliskate	värvitud	roostevaba	värvitud / roostevaba



KOTA 50 I veekatla ukseuugi avanemissuuna vahetamine

KOTA 50 I veekatla ukseuugi saab paigaldada nii, et see avaneb kas paremale või vasakule.

- » Tõstke luugi hingetihvt täiesti välja. Toestage samal ajal luuki, sest see tuleb eest ära.
- » Tõstke lukustusneet üles ja viige see raami teisele poolele.
- » Vahetage luugil oleva katteplaadi ja käepideme asukoht.
- » Pange luuk vastupidises järjekorras tagasi oma kohale ja asetage hingetihvt nii, et see läheks nii ülevalt kui ka alt läbi raamis ja luugis olevate aukude. Hingetihvti ülaotsas on laiend, mis hoiab tihvti oma kohal.

Avamiskäepide on transportimise ajaks pandud luugi tagaküljele. Eemaldage mutter ja pange käepide luugi välisküljele.

Reguleerimisjalad

Ümarate veekateldega on kaasas 3 reguleerimisjala. Tõstke katelt u 50 mm, seejärel pange reguleerimisjala kruviosa plastosa avasse. Asetage katel oma kohale ja seadke reguleerimiskruvide abil loodi.

Kütus, kütmine ja veekogus

Veekatel peab enne kütmise alustamist olema alati vett täis. Täitke katel siiski nii, et ülaservast jääb paar senti-meetrit vaba ruumi, sest vesi paisub soojenemisel.

Kui täidate katla külma veega, võib sisekesta välispind hakkama n-ö higistama, mis võib jätta eksliku mulje, nagu katel lekiks. See nähtus kaob vee soojenemisel.

Kütke katelt alati puhaste, kvaliteetsete ja kuivade puudega. Arvestage, et katlas olev vesi läheb kuumaks juba väikese koguse puudega. Vältige kõva tule tegemist, sest vesi hakkab kiiresti keema.

Hooldus

Veekatel on valmistatud kõrgkvaliteetsest roostevabast terasest. Tuleb siiski arvestada, et vees võib olla ebavajalikke aineid (nt rauda, lupja jms), mis võivad tekitada näiteks

rooste jälgi. Neid saab puhastada peene (400) vesiliiva-paberiga hõõrumise teel. Puhastamiseks ei või kasutada terasvilla.

Veekatelt tuleb nii seest kui ka väljast korrapäraselt puhastada. Paks nõekiht katla sisekesta välispinnal aeglustab vee soojenemist ja suurendab küttematerjali kulu. Veekatla sisekesta teisdamisega puhastamiseks või paigaldamiseks arvestage, et selle painutatud ülaser vast on terav ja võib põhjustada sisselõike ohtu.

Puhastage tuhasahtlit korrapäraselt. Tuhk ei või takistada jahutusõhu voolamist läbi tuharesti, sest rest võib ülekuumenemisel kahjustuda.

Talveks ei või katlasse vett jätta, sest see võib külmudes katelt kahjustada.

Garantii

Narvi annab oma toodetele üheaastase garantii. Garantii kehtivus eeldab ostutšeki esitamist ning käesoleva paigaldus-, kasutus- ja hooldusjuhendi järgimist. **Garantiitingimused: www.narvi.fi**

ВОДОГРЕЙНЫЙ БАК КОТА



СТРОЕНИЕ

Кожух бака изготовлен из окрашенной или нержавеющей стали. Крышка и верхняя рама покрыты эмалью. Зольная решетка изготовлена из чугуна. Резервуар водогрейного бака изготовлен из высококачественной нержавеющей стали. Водогрейный бак имеет изоляцию из пористой и отлично выдерживающей влагу вермикулитовой массы.

ЗАЩИТНЫЕ ИНТЕРВАЛЫ

Безопасные расстояния от легковоспламеняющихся объектов:

- » боковые стороны и задняя сторона: 150 мм
- » спереди: 500 мм
- » сверху: 1000 мм

Также следует обеспечить 1000 мм свободного пространства перед водогрейным баком для его обслуживания.

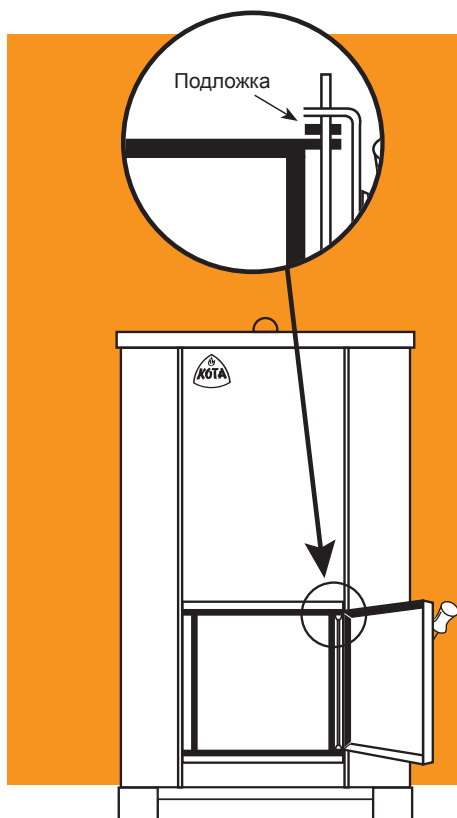
При установке каменки с дровяным отоплением на расстоянии менее 250 мм от водогрейного бака следует поместить между каменкой и баком защитный слой из огнеупорных плит для предотвращения повреждения кожуха бака от нагретой каменки. При условии наличия такого защитного слоя из огнеупорных плит расстояние между каменкой и баком можно сократить до 60 мм.

Водогрейный бак следует установить на огнеупорное и стационарное основание (по меньшей мере 5-сантиметровую бетонную плиту).

ПРИСОЕДИНЕНИЕ ДЫМОХОДА

Осторожно присоедините дымоход. Соединительная труба должна плотно примкнуть к кожуху водогрейного бака. Диаметр отверстия для дымохода должен быть примерно на 10-15 мм шире диаметра соединительной трубы. Тщательно уплотните места соединения огнеупорным прокладочным материалом. Дымоход следует присоединить так, чтобы его масса или

Модель	КОТА 50 л	КОТА 50 л • круглый	КОТА 80 л • круглый
Диаметр / ширина x глубина	48 x 52 см	55 см	59 см
Высота	73 см	73 см	81 см
Высота нижней кромки дымового патрубка над полом	53 см	55,5–58,5 см	52–61 см
Диаметр отверстия дымового патрубка	12 см	14 см	14 см
Вес	66 кг	66 кг	85 кг
Кожух	Краска	Нержавейка	Краска / нержавейка



ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫТИЯ КРЫШКИ 50-ЛИТРОВОГО ВОДОГРЕЙНОГО БАКА КОТА

Крышку 50-литрового водогрейного бака КОТА можно установить так, чтобы она открывалась влево или вправо.

- » Полностью извлеките стержень из петель крышки в верхнем направлении. Одновременно поддерживайте крышку, чтобы она не упала.
- » Поднимите запорный механизм и переместите его на противоположную сторону рамы.
- » Прикрепите накладку и ручку к противоположной стороне крышки.
- » Переверните крышку и установите ее в новом положении. Вставьте стержень так, чтобы он прошел сквозь все верхние и нижние отверстия в раме и крышке. Стержень расширяется в верхней части, это расширение удерживает его на месте.

При транспортировке изделия ручка зафиксирована на внутренней стороне крышки. Отвинтите гайку и прикрепите ручку к внешней стороне крышки.

тепловое расширение в месте соединения не создавали дополнительную нагрузку на бак.

РЕГУЛИРУЕМЫЕ НОЖКИ

В комплекте поставки круглого водогрейного бака есть 3 регулируемые ножки. Приподнимите бак примерно на 50 мм и вставьте регулируемую ножку винтовой стороной в отверстие пластиковой детали. Опустите бак и выровняйте его путем изменения высоты регулируемых ножек.

ТОПЛИВО, ТОПКА И КОЛИЧЕСТВО ВОДЫ

До начала топки водогрейный бак следует наполнить водой. При наполнении резервуара следует прекратить наливание воды, когда ее уровень будет на пару сантиметров ниже верхней кромки, поскольку при нагревании объем воды увеличится.

При наполнении резервуара холодной водой на нем могут появиться капли конденсата и пользователю может показаться, что резервуар протекает. Это явление исчезает при нагревании.

Всегда топите бак чистой, добротной и сухой древесиной. Не забывайте о том, что для нагрева воды в баке достаточно небольшого количества древесины. Избегайте сильного пламени, при котором вода быстро закипит.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Водогрейный бак изготовлен из высококачественной нержавеющей стали. Тем не менее, следует помнить о том, что в воде могут содержаться добавки, в том числе железо и

известь, которые могут привести к появлению ржавчины. Такую поверхностную ржавчину можно удалить мелкозернистой (400) наждачной бумагой. Для очистки нельзя использовать стальные мочалки.

Водогрейный бак следует регулярно чистить снаружи и внутри. Толстый слой копоти на внешней поверхности резервуара в водогрейном баке замедляет нагревание воды и увеличивает расход топлива. При извлечении резервуара для очистки с последующей установкой обратно в бак следует помнить о том, что при небрежном обращении острая верхняя изогнутая кромка резервуара может привести к травме.

Регулярно очищайте зольный ящик. Зола не должна препятствовать циркуляции охлаждающего воздуха через зольную решетку, поскольку при перегреве решетка может деформироваться.

В зимнее время нельзя оставлять воду в баке после использования – если вода замерзнет, то она может повредить бак.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок изделия Narvi: один год. Для получения при необходимости гарантийного обслуживания следует сохранить товарный чек и соблюдать инструкцию по монтажу, эксплуатации и обслуживанию. **Гарантийные условия: www.narvi.fi**